



DE

ELEKTRONISCHES THERMOMETER

Modell NTS 912

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

| | |
|--|---|
| Einleitung | 2 |
| Eigenschaften | 2 |
| Beschreibung der Gerätekomponenten | 2 |
| Einlegen und Auswechseln der Batterie | 3 |
| Anzeige und Funktionen | 3 |
| Allgemeiner Betrieb | 4 |
| Max/Min-Temperaturanzeige-Modus | 4 |
| Hi/Lo-Temperaturanzeige-Modus | 4 |
| Einstellung der Innen- oder Außentemperatur-Anzeige | 4 |
| Rücksetzen der Maximum-oder Minimum-Temperaturwerte-Speicher | 4 |
| Der Temperatur-Alarm | 5 |
| Aktivieren/Deaktivieren der Temperatur-Alarm-Funktion | 5 |
| Einstellen der Oberen/Unteren Grenztemperatur-Werte für den Temperturalarm | 6 |
| Einstellen der Temperatur-Einheiten-Anzeige | 6 |
| Einstellung des Messintervalls | 6 |

| | |
|--|----|
| Rücksetzen-Taste | 6 |
| Indikator für schwache Batterien | 7 |
| Hinweis zum Schutz unserer Umwelt / Batterieentsorgung | 7 |
| Anbringen des Außentemperatur-Sensors | 7 |
| Tischständer oder Wandaufhängung | 8 |
| Wartung | 8 |
| Technische Daten | 9 |
| Über Oregon Scientific | 10 |
| EU Konformitätserklärung | 10 |



EINLEITUNG

Wir freuen uns, dass Sie ein Oregon Scientific Thermometer gekauft haben. Bei der Entwicklung dieses Produktes haben wir speziell auf einfachste Bedienung bei hoher Leistung geachtet. Wie bei allen Oregon Scientific Produkten wurden auch hier nur elektronische Präzisionsbauteile verwendet. Dadurch wird ein hoher Qualitätsstandard gewährleistet, der Ihnen ein jahrelanges, fehlerfreies Funktionieren des Gerätes erlauben wird.

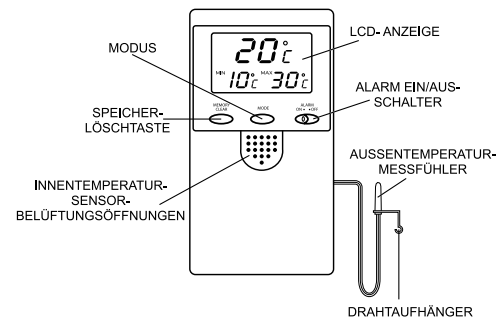
Bitte lesen Sie unsere Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Dadurch ist auch der richtige Einsatz sichergestellt.

EIGENSCHAFTEN

- LCD Digital- Thermometer
- Gleichzeitige Anzeige der aktuellen Raumtemperatur, sowie der jeweils gemessenen maximalen und minimalen Temperaturen, oder gleichzeitige Anzeige der aktuellen Außentemperatur, sowie der jeweils gemessenen maximalen und minimalen Temperaturen.
- Alarmfunktion für obere und untere Grenztemperaturwerte.
- Der Alarm ertönt wiederholt über einen Zeitraum von 12 Stunden, wenn dieser nicht deaktiviert wird.
- Benutzerwählbare Temperaturanzeige in °C oder °F
- Vom Benutzer einstellbares, normales oder kurzes Messintervall.

- Integrierte Batteriestandsanzeige

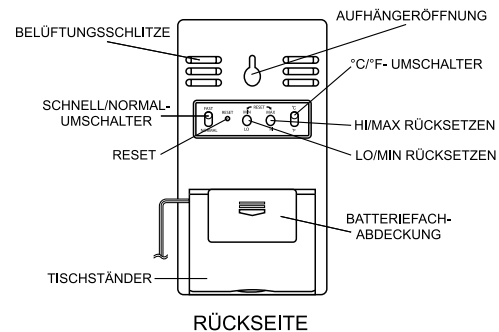
BESCHREIBUNG DER GERÄTEKOMPONENTEN



VORDERSEITE

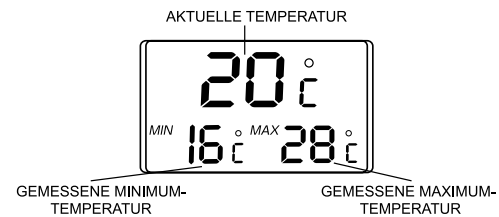


DE

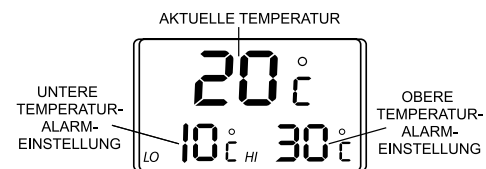


Anmerkung: Nach dem Auswechseln der Batterie sind ca. 3 Sekunden lang alle Elemente der Anzeige zu sehen; anschließend funktioniert das Gerät im **MAX/MIN-TEMPERATURANZEIGE-MODUS**

ANZEIGE UND FUNKTIONEN



MAX/MIN-TEMPERATURANZEIGE-MODUS



HI/LO-TEMPERATURANZEIGE-MODUS

EINLEGEN UND AUSWECHSELN DER BATTERIE

Dieses Thermometer wird mittels einer Batterie des Typs UM-4 oder "AAA" mit Strom versorgt; nehmen Sie die alte Batterie aus dem Gerät heraus, sobald die °C- oder °F-Temperaturanzeige blinkt, und befolgen Sie nachfolgende Hinweise beim Einlegen oder Auswechseln der Batterie:

1. Schieben Sie das Batteriefach in Pfeilrichtung auf.
2. Legen Sie die Batterie wie dargestellt, entsprechend den Polaritätsangaben (+ und -) im Inneren des Batteriefachs ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

ALLGEMEINER BETRIEB

Dieses Gerät verfügt über zwei Betriebsmodi: **MAX/MIN-TEMPERATURANZEIGE-MODUS** und **HI/LO-TEMPERATURANZEIGE-MODUS**.

Betätigen Sie die **[MODE]**-Taste, um zwischen den Betriebsmodi umzuschalten.

MAX/MIN-TEMPERATURANZEIGE-MODUS

Zeigt die aktuelle Temperatur und gleichzeitig die jeweils gemessene höchste und niedrigste Temperatur an.

Anmerkung: Anfangs erscheinen für die **“Max”** und **“Min”** Werte die gleichen Werte in der aktuellen Temperaturanzeige bis Änderungen in der Temperatur aufgezeichnet wurden.

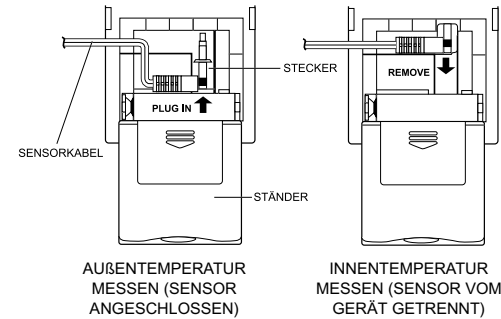
HI/LO-TEMPERATURANZEIGE-MODUS

Zeigt die aktuelle Temperatur und die eingestellte höchste und niedrigste Temperatur für den Temperaturalarm an.

EINSTELLUNG DER INNEN-ODER AUßENTEMPERATUR-ANZEIGE

Die Temperaturanzeige bezieht sich auf die Außentemperatur, wenn der Sensor angeschlossen wurde, und auf die Innentemperatur, wenn der Sensor vom Gerät getrennt wurde.

Der Außentemperatur-Sensorstecker befindet sich im Batteriefach.



AUßENTEMPERATUR
MESSEN (SENSOR
ANGESCHLOSSEN)

INNENTEMPERATUR
MESSEN (SENSOR VOM
GERÄT GETRENNT)

RÜCKSETZEN DER MAXIMUM-ODER MINIMUM-TEMPERATURWERTE-SPEICHER

Sie können die Rücksetzung der **Max / Min-Temperaturwerte-Speicher** auf zwei Arten durchführen:

1. Indem Sie beide Speicher rücksetzen. Betätigen Sie dazu die **[MEMORY CLEAR]** Taste im **MAX/MIN- ANZEIGE-MODUS** einmal.
2. Indem Sie die Rücksetzung der **Max-** oder **Min-** Temperaturwerte-Speicher getrennt durchführen.





DE

Betätigen Sie dazu entweder die **[MAX]** oder **[MIN]**-Taste im **MAX/MIN- ANZEIGE-MODUS** einmal, um die Rücksetzung des entsprechenden Temperaturwertespeichers durchzuführen. Die anderen Speicher werden dadurch nicht beeinflusst.

Anmerkung: Nach der Rücksetzung des Temperaturwertespeichers wird die aktuelle Temperatur in der Max- oder Min-Anzeige angezeigt.

DER TEMPERATUR-ALARM

Der Alarm tönt nach Aktivierung 1 Minute lang, sobald die Temperatur die eingestellten Grenzwerte für die höchste Temperatur überschreitet bzw. für die niedrigste Temperatur unterschreitet.

Ohne einzugreifen stellt sich der Alarm nach einer Minute automatisch ab, um die Batterie zu schonen. Ein 3 Sekunden langer Biepton ertönt für einen Zeitraum von 12 Stunden zu jeder vollen Minute, wodurch angezeigt wird, dass die Temperatur die eingestellten Grenzwerte überschritten bzw. unterschritten hat.

Dieser Wiederholungsalarm ertönt solange, bis er deaktiviert wird, auch wenn die aktuelle Temperatur anschließend wieder innerhalb der eingestellten Grenzwerte liegt.

Anmerkung: Wenn das Gerät im **MAX/MIN- ANZEIGE-MODUS funktioniert**, blinkt der entsprechende Alarmindikator – entweder **HI** oder **LO** bis zu 12 Stunden lang oder bis der Alarm deaktiviert wird.

Wenn das Gerät im **HI/LO- ANZEIGE-MODUS funktioniert**,

blinkt die entsprechende Grenztemperatur-Anzeigeeinstellung bis zu 12 Stunden lang, oder bis der Alarm deaktiviert wird.

AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN DER TEMPERATUR-ALARM-FUNKTION

Aktivierung der Alarmfunktion

1. Bringen Sie den **[ALARM EIN / AUS]** Schalter in die **EIN**-Stellung, um die Temperaturalarm-Funktion zu aktivieren.

Anmerkung: Wenn sich der **[ALARM EIN / AUS]** Schalter in der **AUS**-Stellung befindet, während die Temperatur die eingestellten Grenzwerte überschritten/unterschritten hat, dann wird auch **KEIN** Alarmton erzeugt, wenn Sie den Schalter zu diesem Zeitpunkt in die **EIN**-Stellung bringen.

Deaktivieren der Alarmfunktion

1. Bringen Sie den **[ALARM EIN / AUS]** Schalter in die **AUS**-Stellung, um den Alarm permanent auszuschalten.
2. Betätigen Sie die **[HI]**, **[LO]** oder **[MEMORY CLEAR]** Tasten, wenn der Alarm ausgelöst wurde, um den Alarm auszuschalten.

Der Alarm dann wird erneut aktiviert, sobald die Temperatur die eingestellten Grenzwerte für die höchste oder niedrigste, zulässige Temperatur erneut über- bzw. unterschreitet.

Anmerkung: Der Grenztemperatur-Alarm für die höchste/niedrigste zulässige Innentemperatur kann so eingestellt werden, dass die Funktion immer dann aktiviert ist, wenn

DE

Sie den Sensor vom Gerät trennen.

Anmerkung: Der Grenztemperatur-Alarm für die höchste/niedrigste zulässige Außentemperatur kann so eingestellt werden, dass die Funktion immer dann aktiviert ist, wenn Sie den Sensor am Gerät anschließen.

EINSTELLEN DER OBEREN/UNTEREN GRENZTEMPERATUR-WERTE FÜR DEN TEMPERTURALARM

Der **HI/LO- ANZEIGE-MODUS** muss zur Einstellung des Temperaturalarms aktiviert werden.

Einstellung der oberen Grenztemperatur – Betätigen Sie die **[HI]** Taste, um die Einstellung in Intervallen von 1° bis zur Anzeige der gewünschten oberen Grenztemperatur fortschreiten zu lassen.

Der Einstellbereich liegt zwischen -50°C bis +70°C (-58°F bis +158°F). Halten Sie **[HI]** Taste gedrückt, um die Einstellung schnell vorzunehmen.

Einstellung der unteren Grenztemperatur – Betätigen Sie die **[LO]** Taste, um die Einstellung in Intervallen von 1° bis zur Anzeige der gewünschten unteren Grenztemperatur fortschreiten zu lassen.

Der Einstellbereich liegt zwischen -50°C bis +70°C (-58°F bis +158°F). Halten Sie die **[LO]** Taste gedrückt, um die Einstellung schnell vorzunehmen.

EINSTELLEN DER TEMPERATUR-EINHEITEN-ANZEIGE

Mittels des Schalters an der Rückseite des Thermometers können Sie die Anzeige zwischen Grad Celsius und Grad Fahrenheit umschalten. Bringen Sie den Schalter in die Celsius-Einstellung, um die Temperaturanzeige in °C auszuwählen. Bringen Sie den Schalter in die Fahrenheit-Einstellung, um die Temperaturanzeige in °F auszuwählen.

Anmerkung: Führen Sie nach jeder Änderung eine Rücksetzung des Gerätes durch.

EINSTELLUNG DES MESSINTERVALLS

Mittels des Schalters an der Rückseite des Thermometers können Sie zwischen der Einstellung **NORMAL** und **KURZ** für das Messintervall umschalten. Bringen Sie den Schalter in die **NORMAL**-Einstellung, um ein Messintervall von 60 Sekunden einzustellen. Bringen Sie den Schalter in die Einstellung **KURZ**, um ein Messintervall von 10 Sekunden einzustellen.

Anmerkung: Führen Sie nach jeder Änderung eine Rücksetzung des Gerätes durch.

RÜCKSETZEN-TASTE

Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand, und betätigen Sie die **[RESET]** Taste an der Rückseite des Gerätes, um die Anzeige zu aktualisieren, nachdem die folgenden Änderungen der Einstellung vorgenommen wurden:



DE

1. Die Temperatureinheiten-Anzeige wurde zwischen Grad Celsius oder Grad Fahrenheit umgeschaltet.
2. Der Messintervall wurde zwischen der Einstellung **NORMAL** oder **KURZ** umgeschaltet.

Anmerkung: Nach der Rücksetzung des Gerätes werden die Alarm-Einstellungen für die obere/untere Grenztemperatur gelöscht, und die Vorgabewerte sind anschließend eingestellt.

Bei der Rücksetzung des Gerätes werden auch die Speicher für die gemessene Maximum- und Minimum-Temperatur gelöscht.

ANZEIGE FÜR SCHWACHE BATTERIEN

Sobald die Spannung der Batterien nachlässt, blinken die Anzeigestellen für °C oder °F. Bitte wechseln Sie die Batterien aus, wenn die °C oder °F Anzeigewerte zu blinken beginnen.

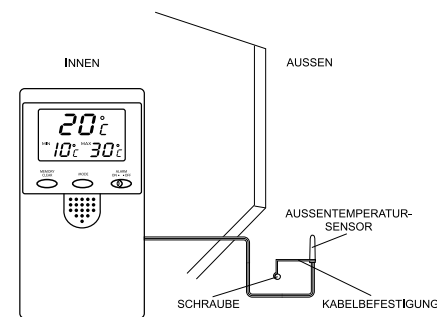
HINWEIS ZUM SCHUTZ UNSERER UMWELT/ BATTERIEENTSORGUNG

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

ANBRINGEN DES AUßENTEMPERATUR-SENSORS

Befolgen Sie die nachfolgenden Hinweise bei der Anbringung des Außentemperatur-Sensors:

1. Schrauben Sie eine Schraube (wird nicht mitgeliefert) an der Stelle in die Wand, an der Sie den Sensor anbringen möchten.
2. Verlegen Sie das Verbindungskabel des Sensors (3 Meter) durch ein Fenster zum gewünschten Ort.
3. Hängen Sie den Aufhänger des Sensors am Schraubenkopf ein.



Anmerkung: Befestigen Sie den Außentemperatur-Sensor nicht an Orten, wo dieser direkter Sonneneinstrahlung und Regen ausgesetzt wäre.

TISCHSTÄNDER UND WANDAUFHÄNGUNG

Tischständer

Klappen Sie den Plastikständer an der Rückseite des Thermometers für die Tischaufstellung heraus. Stellen Sie das Thermometer auf einer ebenen Oberfläche auf.

Wandaufhängung

Sie können Ihr Thermometer an der Wand befestigen, indem Sie eine Schraube (wird nicht mitgeliefert) so weit in eine Wand einschrauben, dass der Kopf nur noch ca. 3,5 mm hervorsteht.

Anmerkung: Um eine zuverlässige Funktion zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät an einen gut belüfteten Ort anbringen.

WARTUNG

Die nachfolgenden Hinweise sollen Ihnen bei der Pflege des Gerätes behilflich sein, so dass Ihnen das Thermometer lange Jahre Freude bereitet.

1. Schützen Sie das Thermometer vor Feuchtigkeit. Wischen Sie das Gerät sofort trocken, wenn dieses nass wird. Flüssigkeiten enthalten möglicherweise Mineralien, durch die die elektronischen Schaltkreise beschädigt werden können.
2. Sie sollten das Thermometer nur unter normalen Temperaturbedingungen einsetzen oder aufbewahren. Durch extreme Temperaturen kann die Lebensdauer von elektronischen Geräten extrem verkürzt werden,

Batterieschäden können auftreten, und das Gehäuse könnte schmelzen oder sich verformen.

3. Behandeln Sie das Thermometer schonend und mit Sorgfalt. Durch Herunterwerfen können die elektronischen Schaltkreise des Gerätes beschädigt werden, und Funktionsstörungen sind die Folge.
4. Vermeiden Sie den Einsatz des Gerätes an staubigen oder schmutzigen Orten, da dadurch vorzeitige Abnutzungserscheinungen auftreten können.
5. Wischen Sie das Thermometer gelegentlich mit einem feuchten Tuch sauber, um die Oberflächen des Gerätes in einem guten Zustand zu erhalten. Verwenden Sie zur Reinigung niemals aggressive Chemikalien, Lösungsmittel oder scharfe Reiniger.
6. Verwenden Sie stets neue Batterien entsprechend den Angaben für Typ und Größe. Nehmen Sie alte oder schwache Batterien stets aus dem Gerät heraus. Diese könnten auslaufen, und die elektronischen Schaltkreise schwer beschädigen.
7. Durch Veränderungen an den internen Schaltkreisen des Thermometers können Funktionsstörungen auftreten, und die Garantieerklärung kann nichtig werden.



DE

TECHNISCHE DATEN

| | |
|---|--|
| Betriebstemperatur | : 0°C bis 50°C (32°F bis 122°F) |
| Temperatur- Messbereich (Gerät: Innentemperatur-Sensor) | : 0°C bis 50°C (32°F bis 122°F) |
| Temperatur- Messbereich (Gerät: Außentemperatur-Sensor) | : -50°C bis 70°C (-58°F bis 158°F) |
| Einstellbereich für Temperaturalarm: (Gerät: Innentemperatur-Sensor) | : -50°C bis 70°C (-58°F bis 158°F) |
| Messfühler | : Außentemperatur-Sensor |
| Auflösung der Temperaturanzeige (Gerät: Innentemperatur-Sensor/ Messfühler: Außentemperatur-Sensor) | : 1°C (2°F) |
| Temperatur-Messintervall (Gerät: Innentemperatur-Sensor/ Messfühler: Außentemperatur-Sensor) | : 60 Sekunden (Normal) oder 10 Sekunden (Schnell) |
| Stromversorgung | : Verwendet 1 Batterie des Typs UM4 oder 'AAA' (wird nicht mitgeliefert) |
| Batterielebensdauer | : ca. 12 Monate |
| Gewicht | : 93 Gramm (ohne Batterie) |

Abmessungen

: 115 x 64 x 17mm
(H x B x T)

- Angaben in dieser Bedienungsanleitung können sich ändern, ohne dass Sie hiermit davon in Kenntnis gesetzt werden.
- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.
- Der Hersteller und die Händler übernehmen keinerlei Haftung, Ihnen oder irgendwelchen anderen Personen gegenüber, für Beschädigungen, Kosten, Verluste oder irgendwelche andere Schäden, die durch den Einsatz dieses Thermometers entstehen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne der Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.

DE

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Digitalkameras, MP3-Player, Kinderlerncomputer und Spiele, Projektionsfunkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Wetterstationen und Digital- und Konferenztelefone. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass das elektronische Thermometer Modell NTS 912 mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. (BMW)

Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.